

Bureau GIZ Kinshasa  
7, Avenue Comité Urbain  
BP 7555 Kinshasa-Gombe  
République Démocratique du Congo  
T +243-810 844 577  
giz-kongo-rdc@giz.de

Votre référence  
Notre référence  
08 septembre 2020

**INVITATION A SOUMISSIONNER**  
**Dossier d'appel d'offre Publique N°83362753 /GIZ-**  
**RDC/2020 Elaboration d'un guide standard relatif au**  
**mécanisme de gestion des plaintes dans les aires**  
**protégées sous gestion de l'ICCN (consultant régional)**

La GIZ en RDC au travers de son projet BGF (Programme de maintien de la Biodiversité et Gestion durable des Forêt) cherche à recruter un consultant régional pour la préparation d'une proposition méthodologique en vue d'atteindre les résultats attendus.

La présente prestation a pour objectif d'élaborer le Guide standard pour la mise en place de mécanismes de gestion des plaintes dans le réseau des AP sous gestion de l'Institut Congolais pour la Conservation de la Nature en tenant compte des expériences en la matière au niveau international, sous régional et national.

Plus spécifiquement, ce guide devra notamment :

1. Définir et préciser les principes fondamentaux du mécanisme de gestion des plaintes ;
2. Elaborer des propositions relatives à l'organisation et fonctionnement du mécanisme aussi bien au niveau central qu'au niveau local ;
3. Préciser les modalités de suivi évaluation, de communication et de rapportage ;
4. Evaluer les ressources liées à l'opérationnalisation des mécanismes spécifiques dans les AP ;
5. Faire un lien contextuel et intentionnel avec les attributions de Ministère de Droit Liberté fondamentaux du Gouvernement de la RDC et trouver une justification intentionnelle de la compréhension des droits dans le contexte des opérations de protection dans les AP ;

Deutsche Gesellschaft für  
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :  
Bonn et Eschborn, Allemagne

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36  
53113 Bonn, Allemagne  
T +49 228 44 60-0  
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5  
65760 Eschborn, Allemagne  
T +49 61 96 79-0  
F +49 61 96 79-11 15

E info@giz.de  
I www.giz.de

Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Bonn, Allemagne  
N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 18384  
Tribunal d'instance (Amtsgericht)  
Frankfurt-sur-le-Main, Allemagne  
N° d'immatriculation au registre du commerce :  
HRB 12394

Président du conseil de surveillance  
Martin Jäger, Secrétaire d'État

Directoire  
Tanja Gönner (présidente du directoire)  
Thorsten Schäfer-Gümbel

Page 2/2, Erreur ! Source du renvoi introuvable.

6. Identifier les thématiques clés qui devront faire l'objet de renforcement de capacités.

La GIZ invite par la présente les soumissionnaires à présenter leurs propositions d'offres de services suivant les spécifications et conditions présentées dans les termes de références en annexe, et ce, **au plus tard le 22.09.2020 à 16 heure** précise.

Toute autre information ou clarification relative au présent appel d'offre est à demander à l'adresse : [offre-giz-rdc@giz.de](mailto:offre-giz-rdc@giz.de) jusqu'au 18 Septembre 2020 avec mention : « DAO 83361815/GIZ-RDC/2020 « Elaboration d'un guide standard relatif au mécanisme de gestion des plaintes dans les aires protégées sous gestion de l'ICCN (Consultant National) ».

#### Réception des dossiers :

**Par mail** : l'envoi par mail doit être fait en **2 fichiers PDF** distincts ; un pour l'offre financière et un autre fichier pour l'offre technique, **UNIQUEMENT** à l'adresse : [CD\\_quotation@giz.de](mailto:CD_quotation@giz.de)

Ou soit :

**En dur** : par dépôt physique sous plis fermés de deux enveloppes scellées et séparées. Une enveloppe contenant l'offre technique et un autre contenant l'offre financière. Les dossiers physiques sont à déposer à l'adresse ci-dessous :

→ **Kinshasa: av. comité urbain n°7, Kinshasa – Gombe;**

Fait à Kinshasa, le 09/09/2020

La GIZ.



The image shows three handwritten signatures in blue ink above a circular blue stamp. The stamp contains the GIZ logo and the text: 'DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT GmbH (GIZ) BUREAU BP. 7555 KINSHASA R. D. CONGO'.